

4/2014. szám.

J e g y z ő k ö n y v

Készült az Ágfalvi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 2014. március 10-én az Ágfalvi Közös Önkormányzati Hivatal Tanácstermében (Ágfalva, Soproni u. 3.) megtartott üléséről.

<u>Jelen vannak:</u>	Böhm András	elnök
	Kirchknopf Károlyné	elnökhelyettes
	Gaál Istvánné	képviselő
	Sir János	képviselő
<u>Meghívottak:</u>	Gaál István	polgármester
	Szováti Júlia	jegyző

Böhm András elnök: köszönti a megjelenteket, megállapítja, hogy az ülés határozatképes, azt megnyitja.

Javaslatára a képviselő-testület az alábbi napirendi pont tárgyalását javasolja:

N a p i r e n d:

1. Télbúcsúztató farsangi felvonulás szervezéséről beszámoló és elszámolás.
Előadó: Böhm András elnök
2. Javaslatétel „Ágfalváért” elismerő címet adományozására.
Előad: Böhm András elnök
3. Közreműködés március 15. ünnepi megemlékezés szervezésében.
Előadó: Böhm András elnök
4. Nemzetiségi választásokra nyújtott kampánypénz felhasználása.
Előadó: Böhm András elnök
5. Választási tájékoztatóról beszámoló.
Előadó: Böhm András elnök
6. Kitelepítési megemlékezés megszervezése.
Előadó: Böhm András elnök
7. Egyebek

17/2014. (III.10.) számú Német Nemzetiségi Önkormányzat határozat:

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a javasolt napirendi pontokat elfogadja.

Határidő: azonnal

Felelős : értelemszerűen

1. Napirend:

Télbúcsúztató farsangi felvonulás szervezéséről beszámoló.

Böhm András elnök: tájékoztatom a képviselőket, hogy az idei Télbúcsúztató farsangi felvonulásunk rendben lezajlott. Ezúton is köszönöm a segítő közreműködését a testület tagjainak. A menet akadály nélkül tudott a kijelölt pontokon végighaladni. A becslések szerint kb. 400 fő vett részt az eseményen. A testületünk a februári testületi ülésén a 15/2014. (II.04.) számú határozatával 80 e Ft keretösszeget határozott meg, az utolsó számlák még most kerülnek kiállításra, de előreláthatólag nincs szükség módosításra a teljesítés ezen belül marad, első számolások nyomán hozzávetőlegesen 75 e Ft lesz a végösszeg. Kérem a képviselő-testületet a beszámoló jóváhagyására.

Más észrevétel nem lévén, az elnök Télbúcsúztató farsangi felvonulás szervezéséről beszámoló napirendi ponttal kapcsolatban az alábbi határozati javaslatot teszi fel szavazásra:

Ágfalvi Német Nemzetiségi Önkormányzat képviselő testülete a Télbúcsúztató farsangi felvonulás szervezéséről beszámoló napirendi pontot megtárgyalta, az abban foglaltakkal egyetért a beszámolót jóváhagyja.

Határidő: azonnal

Felelős : Böhm András elnök

A képviselő-testület 4 igen szavazattal, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodással az alábbi határozatot hozta meg:

18/2014. (III.10.) számú Német Nemzetiségi Önkormányzat határozat:

Ágfalvi Német Nemzetiségi Önkormányzat képviselő testülete a Télbúcsúztató farsangi felvonulás szervezéséről beszámoló napirendi pontot megtárgyalta, az abban foglaltakkal egyetért a beszámolót jóváhagyja.

Határidő: azonnal

Felelős : Böhm András elnök

2. Napirend:

Javaslatétel „Ágfalváért” elismerő címet adományozására.

Böhm András elnök: minden évben ahogy idén is a Falunap és Nemzetiségi Nap közösen kerül megszervezésre, a tervek szerint június hó egyik hétfőjén. Ez az időpont még elég távol van, azonban a testület egyes tagjainak egészségi állapotára való tekintettel, és arra figyelemmel, hogy nem tudom, hogy lesz lehetőségem ülést összehívni javaslatétellel szeretnék élni.

Ahogy a tavalyi évben is, úgy idén is Ágfalva Község Önkormányzat Képviselő-testület 13/1999. (XI.25.) rendelete alapján átadjuk az „Ágfalváért” elismerő címet. Ezt mindig egy olyan személy kapta, aki tesz a községért, folyamatosan dolgozik a közösségért, valamilyen formában gyarapítja a község javait, öregbíti annak hírnevét.

A rendelet szerint a nemzetiségi önkormányzat javasolhat illetve egyetértési jogunkat is gyakorolhatjuk az ügyben.

Ezzel a lehetőségünkkel élve pedig szeretném megtenni javaslatomat, mégpedig Gaál István személyére, aki hosszú évek óta nem csak munkaidőben, de jóval azon túl, hétfőjén és ünnepnapon is rendezi a település ügyeit. Lehetetlent nem ismerve viszi véghez a településen a fejlesztéseket, úgy, hogy a legrosszabb anyagi helyzetben is képes előnyt kovácsolni dolgokból – ezt jól láthattuk egy-egy elnyert pályázat esetében.

Mindezek mellett pedig soha nem feledkezik meg a község hagyományainak ápolásáról, Ágfalva hírnevének öregbítéséről, és nem utolsósorban különös figyelmet fordít arra is, hogy a nemzetiségek is érvényesüljenek a községben, hogy az együttes célok valóban közösen valósuljanak meg.

Kérem a Képviselő-testület tagjait, amennyiben az elhangzottakkal egyetértenek, úgy javaslatomat a döntéshozatal során is támogassák.

/ Az jelen lévő érintettek – előzetes egyeztetést követően - hozzájárultak a nyílt ülésen való tárgyaláshoz. /

Más észrevétel nem lévén, az elnök Javaslatétel „Ágfalváért” elismerő címet adományozására napirendi ponttal kapcsolatban az alábbi határozati javaslatot teszi fel szavazásra:

Ágfalvi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete javasolja, hogy a **Gaál István** részére – a község fejlődése és gyarapodása, hírnevének öregbítése érdekében végzett kiemelkedő tevékenységükért – „**Ágfalváért**” elismerő cím kerüljön adományozásra.

Egyidőben felkéri a helyi önkormányzatot, hogy tűzze napirend Gaál István részére „**Ágfalváért**” elismerő cím adományozásának kérdését.

Határidő: 2014. június 14.

Felelős : Böhm András elnök

Gaál Istvánné képviselő: a tárgyalás kapcsolatban bejelentem személyes érintettségemet, ezért a döntéshozatalban nem veszek részt. Kérem, a testületet bejelentésemet fogadják el, a szavazásban nem veszek részt.

A képviselő-testület *3 igen szavazattal, 0 nem szavazattal, 1 tartózkodással* az alábbi határozatot hozta meg:

19/2014. (III.10.) számú Német Nemzetiségi Önkormányzat határozat:

Ágfalva Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a Gaál Istvánné képviselő bejelentését tudomásul veszi, egyidejűleg ezen napirendi ponttal kapcsolatos döntéshozatalból kizárja.

Határidő: azonnal

Felelős : Böhm András elnök

A képviselő-testület *3 igen szavazattal, 0 nem szavazattal, 1 tartózkodással* az alábbi határozatot hozta meg:

20/2014. (III.10.) számú Német Nemzetiségi Önkormányzat határozat:

Ágfalvi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete javasolja, hogy a **Gaál István** részére – a község fejlődése és gyarapodása, hírnevének öregbítése érdekében végzett kiemelkedő tevékenységükért – „**Ágfalváért**” elismerő cím kerüljön adományozásra. Egyidőben felkéri a helyi önkormányzatot, hogy tűzze napirend Gaál István részére „**Ágfalváért**” elismerő cím adományozásának kérdését.

Határidő: 2014. június.....

Felelős : Böhm András elnök

3. Napirend:

Közreműködés március 15. ünnepi megemlékezés szervezésében.

Böhm András elnök: az idei évben a megemlékezésre 2014. március 14-én kerül sor. A rendezvény a helyi önkormányzat az Ágfalvi Váci Mihály Általános Iskola és a Német Nemzetiségi Önkormányzat szervezésében valósul meg. /Ismertetésre kerül a programtervezet/

Akadályoztatásom miatt magam nem tudok részt venni az eseményen, de mindenképpen szeretném, hogy magán a rendezvényen képviseltessük magunkat és koszorút helyezünk el az emlékműnél. Azt szeretném, hogy egy képviselőnk, javasolnám erre Sir Jánost valamint valamely nemzetiségi egyesületünk tagja képviselne bennünket. Javasolnám, ha az egyesület részéről a Morgenröte (Hajnalpír) Énekkar egyesület kórusvezetőjét Csernus Gábornét koszorúzni és a nemzetiséget képviselni.

Más észrevétel nem lévén, az elnök Közreműködés március 15. ünnepi megemlékezés szervezésében napirendi ponttal kapcsolatban az alábbi határozati javaslatot teszi fel szavazásra:

Ágfalvi Német Nemzetiségi Önkormányzat képviselő testülete a Közreműködés március 15. ünnepi megemlékezés szervezésében napirendi pontot megtárgyalta, az abban foglaltakkal egyetért.

A képviselő-testület dönt, hogy a március 15. –s ünnepély szervezésében közreműködik, , egyidőben felkéri Sír János képviselőt és Csernus Gábornét, a Morgenröte (Hajnalpír) Énekkar egyesület kórusvezetőjét, a Március 15. emlékműnél a Német Nemzetiségi Önkormányzat koszorúját helyezze el és képviselje a német nemzetiséget.

Határidő: azonnal

Felelős : Sír János képviselő

A képviselő-testület *4 igen szavazattal, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodással* az alábbi határozatot hozta meg:

21/2014. (III.10.) számú Német Nemzetiségi Önkormányzat határozat:

Ágfalvi Német Nemzetiségi Önkormányzat képviselő testülete a Közreműködés március 15. ünnepi megemlékezés szervezésében napirendi pontot megtárgyalta, az abban foglaltakkal egyetért.

A képviselő-testület dönt, hogy a március 15. –s ünnepély szervezésében közreműködik, , egyidőben felkéri Sír János képviselőt és Csernus Gábornét, a Morgenröte (Hajnalpír) Énekkar egyesület kórusvezetőjét, a Március 15. emlékműnél a Német Nemzetiségi Önkormányzat koszorúját helyezze el és képviselje a német nemzetiséget.

Határidő: azonnal

Felelős : Sír János képviselő

4. Napirend:

Nemzetiségi választásokra nyújtott kampánypénz felhasználása.

Böhm András elnök: A Regionális önkormányzat részéről Wild Róbert irodavezető tájékoztatott minket, hogy 50 e Ft-ot minden német önkormányzat elkölthet úgynevezett kampánycélokra. Ez az azzal összefüggő kiadásokat jelent, ami lehet papír, írószer, irodaszer, nyomtatási, fénymásolási kellékek (toner, nyomtatópatron), választ. rendezvényt kapcsolatos. terembérlés, útiköltség.

Az útmutatás szerint átutalásos számla kell kérni a Német Önkormányzatok GyMS Megyei Egyesülete nevére és el kell küldeni az irodába, ezt követően ők fogják az utalásokat elvégezni.

Javasolom, hogy vásároljuk rajta nyomtatási kelléket és amennyiben marad még fenn összeg, úgy költsük irodaszerekre, és felkérem a testületet, hogy hatalmazza fel, hogy a pénzüsszeget felhasználhassam.

Más észrevétel nem lévén, az elnök Nemzetiségi választásokra nyújtott kampánypénz felhasználása napirendi ponttal kapcsolatban az alábbi határozati javaslatot teszi fel szavazásra:

Ágfalvi Német Nemzetiségi Önkormányzat képviselő testülete a Nemzetiségi választásokra nyújtott kampánypénz felhasználása napirendi pontot megtárgyalta, az abban foglaltakkal egyetért.

A képviselő-testület dönt, hogy a kampánycélokra felhasználható 50 e Ft-os keretet nyomtatási kellékre használja fel.

A képviselő-testület felhatalmazza az elnököt, hogy beszerzésről gondoskodjon, egyidőben a kiadásokból keletkezett számlákat továbbítsa a GyMS Megyei Egyesülete felé.

Határidő: 2014. április 6.

Felelős : Böhm András elnök

A képviselő-testület 4 igen szavazattal, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodással az alábbi határozatot hozta meg:

22/2014. (III.10.) számú Német Nemzetiségi Önkormányzat határozat:

Ágfalvi Német Nemzetiségi Önkormányzat képviselő testülete a Nemzetiségi választásokra nyújtott kampánypénz felhasználása napirendi pontot megtárgyalta, az abban foglaltakkal egyetért.

A képviselő-testület dönt, hogy a kampánycélokra felhasználható 50 e Ft-os keretet nyomtatási kellékre használja fel.

A képviselő-testület felhatalmazza az elnököt, hogy beszerzésről gondoskodjon, egyidőben felkéri, hogy a kiadásokból keletkezett számlákat továbbítsa a GyMS Megyei Egyesülete felé.

Határidő: 2014. április 6.

Felelős : Böhm András elnök

5. Napirend:

Választási tájékoztatóról beszámoló.

Böhm András elnök: a tavalyi év folyamán már döntött a testületünk az ágfalvi német nemzetiségű lakosság széles körű tájékoztatásáról a választási eljárással kapcsolatban, nem csak a napi érintkezés során, különböző fórumokon, de választásokat megelőzően írásban is gondoskodnunk kell. A 2014. január 20-án megtartott testületi ülésünkön a 6/2014. (I.20.) számú határozatunkkal döntöttünk arról, hogy 2014. február hónapban a választási eljárással kapcsolatban a lakosságot írásban tájékoztatjuk. Akkor felkért a testület, hogy erről valamely formában gondoskodja.

A legkézenfekvőbb módszer az volt, hogy az erre vonatkozó tájékoztatásomat az ÁGFALVI KRÓNKA februári számában jelentessen meg, így az minden háztartásba eljuthat.

Tájékoztatom a Képviselőket, hogy ennek a kötelezettségemnek eleget tettem. /Ezek után ismertetésre került a tájékoztató tartalma/ Kérem a tájékoztatóm és az erről szóló beszámolóom elfogadását.

Más észrevétel nem lévén, az elnök Választási tájékoztatóról beszámoló napirendi ponttal kapcsolatban az alábbi határozati javaslatot teszi fel szavazásra:

Ágfalvi Német Nemzetiségi Önkormányzat képviselő testülete a Választási tájékoztatóról beszámoló napirendi pontot megtárgyalta, Böhm András elnöknek a 6/2014. (I.20.) számú Német Nemzetiségi Önkormányzat határozat alapján összeállított tájékoztatóját és arról tartott beszámolót jóváhagyja.

Határidő: azonnal

Felelős : Böhm András elnök

A képviselő-testület 4 igen szavazattal, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodással az alábbi határozatot hozta meg:

23/2014. (III.10.) számú Német Nemzetiségi Önkormányzat határozat:

Ágfalvi Német Nemzetiségi Önkormányzat képviselő testülete a Választási tájékoztatóról beszámoló napirendi pontot megtárgyalta, Böhm András elnöknek a 6/2014. (I.20.) számú Német Nemzetiségi Önkormányzat határozat alapján összeállított tájékoztatóját és arról tartott beszámolót jóváhagyja.

Határidő: azonnal

Felelős : Böhm András elnök

6. Napirend:

Kitelepítési megemlékezés megszervezése.

Böhm András elnök: ebben az évben emlékezünk meg a 68 éve történt németek kitelepítéséről. A sajnálatos tragédia településünkön sok embert érintett, egyrészt azokat, akiket kitelepítettek, és azokat, akik itt maradtak, mert hiszen családjukat szakították szét beláthatatlan időre.

Ezzel kapcsolatban az két döntés is szeretnék meghozni, amit felteszek szavazásra.

Az egyik megemlékezés időpontja, amelyet az előzetes tervekhez képest módosítani szeretnék, a másik a szervezéssel kapcsolatos költségekre fordítható összeg lenne.

Az időponttal kapcsolatban javasolnám, hogy a rendezvényt tegyük egy héttel korábbi időpontra, azaz április 19-ről tegyük át április 12-re, ennek az oka pedig az, hogy az eredeti hétvége a Húsvéti ünnepre esne, így több ember számára megnehezítené a részvételt. Kérem a képviselő testületet, hogy járuljon hozzá a Kitelepítési megemlékezés időpontjának a módosításához.

Más észrevétel nem lévén, az elnök Kitelepítési megemlékezés megszervezése napirendi ponttal kapcsolatban az alábbi határozati javaslatot teszi fel szavazásra:

Ágfalvi Német Nemzetiségi Önkormányzat képviselő testülete a Kitelepítési megemlékezés megszervezése napirendi pontot megtárgyalta, az abban foglaltakkal egyetért.

A képviselő testület a megemlékezés időpontját 2014. április 19-ről 2014. április 12-re módosítja.

Határidő: 2014. április 12.

Felelős : Böhm András elnök

A képviselő-testület 4 igen szavazattal, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodással az alábbi határozatot hozta meg:

24/2014. (III.10.) számú Német Nemzetiségi Önkormányzat határozat:

Ágfalvi Német Nemzetiségi Önkormányzat képviselő testülete a Kitelepítési megemlékezés megszervezése napirendi pontot megtárgyalta, az abban foglaltakkal egyetért.

A képviselő testület a megemlékezés időpontját 2014. április 19-ről 2014. április 12-re módosítja.

Határidő: 2014. április 12.

Felelős : Böhm András elnök

Az előző évhez hasonlóan a megemlékezés az evangélikus templomban lesz, a koszorúzás viszont már a Kitelepítési emlékműnél. /Ezek után imertetésre került a programtervezet/
A rendezvényre vendégek is érkeznek a koszorúzást követően most is egy szerény fogadással záránk a programot, ezért a koszorúk beszerzésén túl gondoskodnunk kell a fogadáshoz szükséges dolgok beszerzéséről. Ennek természetesen kiadásai vannak, javaslom a koszorúk, fogadással járó – és egyéb kiadások fedezésére 50.000 Ft-ot szavazzunk meg.

Más észrevétel nem lévén, az elnök Kitelepítési megemlékezés megszervezése napirendi ponttal kapcsolatban az alábbi határozati javaslatot teszi fel szavazásra:

Ágfalvi Német Nemzetiségi Önkormányzat képviselő testülete a Kitelepítési megemlékezés megszervezése napirendi pontot megtárgyalta, a szervezéssel kapcsolatos kiadásokra 50 e Ft összeget biztosít saját költségvetéséből.

A képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: 2014. április 12.

Felelős : Böhm András elnök

A képviselő-testület 4 igen szavazattal, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodással az alábbi határozatot hozta meg:

25/2014. (III.10.) számú Német Nemzetiségi Önkormányzat határozat:

Ágfalvi Német Nemzetiségi Önkormányzat képviselő testülete a Kitelepítési megemlékezés megszervezése napirendi pontot megtárgyalta, a szervezéssel kapcsolatos kiadásokra 50 e Ft összeget biztosít saját költségvetéséből.

A képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: 2014. április 12.

Felelős : Böhm András elnök

Böhm András elnök: több hozzászólás nem lévén megköszönte a jelenlévők megjelenését és az ülést bezárta.

Kmft.

Böhm András
elnök

Kirchknopf Károlyné
elnök-helyettes